



CITTA' di AVIGLIANA

Provincia di TORINO

ORIGINALE

VERBALE DI DELIBERAZIONE

DEL CONSIGLIO COMUNALE

N. 125

OGGETTO: APPROVAZIONE CONVENZIONE CON LA PROVINCIA DI TORINO PER AVVIO PROCEDURA DI SOSTITUZIONE DIPENDENTE DISABILE COLLOCATO A RIPOSO. L. 68/99.

L'anno *duemiladodici*, addì **17/12/2012** alle ore **21.18** nella solita sala delle adunanze consiliari, convocato dal Presidente del Consiglio Comunale con avvisi scritti e recapitati a norma di legge, si è riunito, in sessione ***Straordinario*** ed in seduta pubblica di prima convocazione, il Consiglio Comunale, nelle persone dei Signori:

Presenti		
SIMONI Lucio	Presidente	SI
PATRIZIO Angelo	Sindaco	SI
MARCECA Baldassare	Consigliere_Ass	SI
MATTIOLI Carla	Consigliere_Ass	SI
TAVAN Enrico	Consigliere_Ass	SI
MORRA Rossella	Consigliere_Ass	SI
ARCHINA' Andrea	Consigliere_Ass	SI
CROSASSO Gianfranco	Consigliere	SI
REVIGLIO Arnaldo	Consigliere	SI
BUSSETTI Giulia	Consigliere	SI
PATRIZIO Rosa	Consigliere	SI
TABONE Renzo	Consigliere	SI
SADA Aristide	Consigliere	SI
SPANO' Antonio	Consigliere	SI
ZURZOLO Bastiano	Consigliere	SI
BORELLO Cesare	Consigliere	SI
PICCIOTTO Mario	Consigliere	SI

Assume la presidenza il Presidente Sig. SIMONI Lucio.

Partecipa alla seduta il Segretario Generale Dott. GUGLIELMO Giorgio.

Il Presidente, riconosciuta legale l'adunanza, dichiara aperta la seduta.

Il Presidente lascia la parola al Segretario Generale Dr. Guglielmo il quale illustra per sommi capi la proposta di deliberazione.

Interviene per chiedere chiarimenti il Consigliere Picciotto al quale risponde il Segretario Generale.

IL CONSIGLIO COMUNALE

Sentita la relazione del Segretario Generale Dr. Giorgio GUGLIELMO,

Vista la proposta di deliberazione n. 141 del 10/12/2012 presentata dall'Area Amministrativa – Settore Segreteria ed Affari Generali, allegata alla presente deliberazione per farne parte integrante e sostanziale, avente ad oggetto: "APPROVAZIONE CONVENZIONE CON LA PROVINCIA DI TORINO PER AVVIO PROCEDURA DI SOSTITUZIONE DIPENDENTE DISABILE COLLOCATO A RIPOSO. L. 68/99."

Ritenuta la proposta meritevole di accoglimento per le motivazioni tutte in essa contenute;

Acquisiti i pareri in ordine alla regolarità tecnica e contabile ai sensi dell'art. 49 e 147 bis del D. Lgs. 18.8.2000 n. 267 e s.m.i., "Testo Unico delle Leggi sull'ordinamento degli enti locali", che allegati alla presente deliberazione ne fanno parte integrante e sostanziale

Visti gli artt. 42 e 48 del Testo Unico approvato con D. Lgs. n. 267 del 18/8/2000 in ordine alla competenza degli organi comunali;

Vista la deliberazione consiliare n. 34 del 26.04.2012, dichiarata immediatamente eseguibile, con cui è stato approvato il bilancio di previsione dell'esercizio 2012 e pluriennale 2012/2014;

Vista deliberazione della Giunta Comunale n. 216 in data 4/10/2012, dichiarata immediatamente eseguibile, e con valenza pluriennale come previsto dal comma 2 dell'art. 24 del vigente Regolamento di contabilità, sono state assegnate ai Direttori di Area le risorse necessarie all'esecuzione dei programmi e progetti di bilancio;

Richiamato il Decreto Legislativo 18.8.2000 n. 267 "Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali";

Visto lo Statuto Comunale;

Visto il vigente Regolamento di Contabilità;

Il Presidente pone in votazione la proposta per appello nominale.

Presenti:	n. 17
Astenuti:	n. ==
Favorevoli:	n. 17
Contrari:	n. ==

Constatato l'esito delle votazioni

DELIBERA

Di accogliere integralmente la proposta dell'Area Amministrativa – Settore Segreteria ed Affari Generali, allegata alla presente quale parte integrale e sostanziale.

SUCCESSIVAMENTE

IL CONSIGLIO COMUNALE

Su proposta del Presidente, stante l'urgenza di provvedere in merito;

Con 17 voti favorevoli su 17 presenti e votanti palesemente espressi e proclamati dal Presidente;

DELIBERA

Di dichiarare il presente provvedimento immediatamente eseguibile, ai sensi dell'art. 134, 4° comma, del T.U. approvato con D. Lgs 18/8/2000, n. 267.

Il testo integrale degli interventi sarà allegato a verbale successivamente dopo regolare trascrizione dai nastri di registrazione.

~~~~~

/ep



# CITTÀ di AVIGLIANA

Provincia di TORINO

## Area Amministrativa

Al Consiglio Comunale

proposta di deliberazione n. 141

redatta dal Settore Segreteria ed Affari Generali

OGGETTO: APPROVAZIONE CONVENZIONE CON LA PROVINCIA DI TORINO PER AVVIO PROCEDURA DI SOSTITUZIONE DIPENDENTE DISABILE COLLOCATO A RIPOSO. L. 68/99.

Su richiesta del Sindaco Angelo PATRIZIO

Premesso che:

- a far data dal 09/11/2012 un dipendente comunale disabile inquadrato nella Cat. C – posizione economica C3 – presso l'Area Amministrativa – è stato collocato a riposo per inabilità assoluta ad ogni proficuo lavoro ai sensi dell'art. 2, comma 12, della Legge 08 agosto 1995, n. 335, a seguito dell'accertamento medico legale in tal senso da parte della Commissione Medica di Verifica di Corso Bolzano 44 10121 Torino;
- occorre procedere alla sua sostituzione, in attuazione alla Legge n. 68/1999, ed alla copertura del posto resosi vacante;
- la Legge 12 marzo 1999 n. 68, recante "*Norme per il diritto al lavoro dei disabili*", ha riformato la disciplina del collocamento delle persone con disabilità introducendo il principio del collocamento mirato;
- la suddetta Legge n. 68/99 prevede all'art. 11 la possibilità per i datori di lavoro di stipulare con gli uffici competenti convenzioni finalizzate all'inserimento lavorativo delle persone con disabilità;
- le convenzioni rappresentano un vantaggio per i datori di lavoro poiché consentono di determinare i tempi e le modalità delle assunzioni dei disabili graduando gli obblighi imposti dalla legge;
- con il sistema delle convenzioni si intende favorire la programmazione delle assunzioni, al fine di consentire da un lato ai lavoratori disabili un avviamento confacente alle caratteristiche professionali e personali, dall'altro lato ai datori di lavoro una gradualità quali-quantitativa degli inserimenti e una ottimizzazione dell'apporto lavorativo delle persone interessate;
- la Provincia di Torino ha approvato il nuovo modello di Convenzione per gli Enti Pubblici con Deliberazione della Giunta Provinciale n. 570-32227 del 10/06/2008 contenente le linee guida per la stipulazione delle convenzioni;



# CITTÀ di AVIGLIANA

Provincia di TORINO

- appare opportuno per l'Amministrazione Comunale convenzionarsi con la Provincia di Torino al fine di addivenire all'assunzione prevista in attuazione di quanto prescritto dalla Legge 12.3.1999 n. 68 "*Norme per il diritto al lavoro dei disabili*";
- a tal fine è necessario procedere all'approvazione della bozza di convenzione proposta dalla Provincia di Torino nel testo facente parte integrante e sostanziale del presente provvedimento;

## SI PROPONE CHE IL CONSIGLIO COMUNALE DELIBERI

- 1) Di approvare l'allegata convenzione che verrà firmata fra il Comune di Avigliana e la Provincia di Torino, autorizzando fin d'ora il Direttore Area Amministrativa alla sua sottoscrizione in nome e per conto del Comune di Avigliana, in attuazione dell'art. 107, comma 3, del Decreto Legislativo 18 agosto 2000 n. 267;
- 2) Di trasmettere copia della presente alla Provincia di Torino – Servizio Programmazione Politiche per il Lavoro e Inserimento Lavorativo Disabili – Corso Inghilterra 7 Torino per gli adempimenti di competenza;
- 3) Di dichiarare, attesa l'urgenza, il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134, 4° comma del T.U., approvato con D.Lgs. 18 agosto 2000, n. 267.

Avigliana, 10 dicembre 2012

Il Responsabile del Settore Segreteria ed Affari Generali  
(Ines Giorda)







## Pareri

Comune di Avigliana

### Estremi della Proposta

Proposta Nr. **2012 / 141**

Ufficio Proponente: **Segreteria e Affari Generali**

Oggetto: **APPROVAZIONE CONVENZIONE CON LA PROVINCIA DI TORINO PER AVVIO PROCEDURA DI SOSTITUZIONE DIPENDENTE DISABILE COLLOCATO A RIPOSO. L. 68/99.**

### Parere tecnico

Ufficio Proponente (Segreteria e Affari Generali)

In ordine alla regolarità tecnica della presente proposta, ai sensi dell'art. 49, comma 1, TUEL - D.Lgs. n. 267 del 18.08.2000, si esprime parere FAVOREVOLE.

Sintesi parere: Parere Favorevole anche in ordine alla correttezza dell'azione amministrativa ai sensi dell'art. 147 bis c.1 del D.Lgs. 267/2000, modificato dall'art. 3, c. 1, lett. d) del D. L. 174/2012.

Data 11/12/2012



Il Responsabile di Settore  
Giovanni Trombadore

### Parere contabile

Contabilità e Bilancio

In ordine alla regolarità contabile della presente proposta, ai sensi dell'art. 49, comma 1, TUEL - D.Lgs. n. 267 del 18.08.2000, si esprime parere

Sintesi parere: *Favorevole*

*12/12/12*



IL RESPONSABILE  
Responsabile del Servizio Finanziario  
(Vania R. ...)

(da predisporre in due copie)

|                            |
|----------------------------|
| <b>PROVINCIA DI TORINO</b> |
| <b>PROTOCOLLO GENERALE</b> |
| N. ....                    |
| DATA .....                 |
| <b>SERVIZIO NCA</b>        |

## CONVENZIONE ENTI PUBBLICI NON ECONOMICI

Tra

la **Provincia di Torino, Servizio Programmazione Politiche per il Lavoro e  
Inserimento Lavorativo Disabili**  
con sede in Torino C.so Inghilterra, 7

e

l'ENTE \_\_\_\_\_

Partita IVA/C.F. \_\_\_\_\_ tel \_\_\_\_\_ fax \_\_\_\_\_ e-mail \_\_\_\_\_

Sede legale in \_\_\_\_\_

rappresentata da \_\_\_\_\_ in qualità di -legale rappresentante  
con alle proprie dipendenze n. \_\_\_\_\_ lavoratori a livello nazionale (1) di cui n. \_\_\_\_\_ in servizio  
presso le sottoelencate unità produttive situate nel territorio della Provincia di Torino:

con scoperture alla data odierna pari a n° \_\_\_\_\_ [CPI di riferimento .....]

(1) Indicare il numero complessivo dei dipendenti, al netto di quelli esclusi dalla base per il computo della quota di riserva

Visto il testo della Convenzione base di cui a alla DGP n. 570 del 10/06/2008, e vista la DGP n.1075 del 8/11/2011

### SI CONVIENE

Di stipulare il presente atto ai sensi e per gli effetti dell'art.11 della legge 68/99, precisando che:

L'Ente si impegna ad effettuare gli inserimenti lavorativi di persone con disabilità nei termini di cui al programma di adempimento di seguito specificato:

## CONVENZIONE - ENTE .....

| Tipologia Ente                                    | n° obblighi | Tipologia Ente                               | n° obblighi |
|---------------------------------------------------|-------------|----------------------------------------------|-------------|
| <input type="checkbox"/> Non soggetta all'obbligo |             | <input type="checkbox"/> 15-35 dipendenti    | ...1....    |
| <input type="checkbox"/> 36-50 dipendenti         | .....       | <input type="checkbox"/> oltre 50 dipendenti | .....       |

☐ in presenza di provvedimento di compensazione territoriale a favore della Provincia di Torino

Le assunzioni di cui si impegna alla copertura saranno attuate secondo le seguenti modalità:

- per n° \_\_\_\_\_ assunzioni attivando procedure concorsuali;
- per n° \_\_\_\_\_ assunzioni attivando la procedura numerica di cui all'art. 35 co. 2 del D.Lgs. 165/2001
- per n° \_\_\_\_\_ assunzioni nominative attivando programmi di inserimento lavorativo come previsto dal co. 4 art. 11 della legge 68/99
- per n° \_\_\_\_\_ assunzioni nominative attivando contratti di telelavoro (L. n.183 del 12/11/2011 art.22 c.5)

NOTE (accordi specifici, deroghe, particolari condizioni concordate per l'assolvimento dell'obbligo)

.....  
 .....  
 .....  
 .....

## PROGRAMMA DELLE GRADUALITA' DI ADEMPIMENTO

| INSERIMENTI | INTEGRAZIONI | entro il  | Mansioni (*) |
|-------------|--------------|-----------|--------------|
| n°          | n°           | (in mesi) |              |
| .....       | .....        | .....     | .....        |
| .....       | .....        | .....     | .....        |
| .....       | .....        | .....     | .....        |
| .....       | .....        | .....     | .....        |
| .....       | .....        | .....     | .....        |
| .....       | .....        | .....     | .....        |
| .....       | .....        | .....     | .....        |
| .....       | .....        | .....     | .....        |
| .....       | .....        | .....     | .....        |

(\*) può essere allegato un prospetto delle unità operative interessate e delle relative mansioni

Letto, confermato, sottoscritto.

Per l'Ente

Per la Provincia di Torino

.....  
 (timbro e firma del legale rappresentante)

.....  
 (timbro e firma del dirigente responsabile)

Torino, lì .....



**OGGETTO: Approvazione convenzione per la Provincia di Torino per avvio procedura di sostituzione dipendente disabile collocato a riposo. L. 68/99**

**Presidente:** Punto 7, Approvazione convenzione per la Provincia di Torino per avvio procedura di sostituzione dipendente disabile collocato a riposo - legge 68/99. Segretario.

**Segretario Generale:** Allora, è una cosa molto veloce, direi. E' stato collocato a riposo per inabilità un dipendente comunale che tutti conoscete, che era sulla sedia a rotelle. Gli è stato effettuato un accertamento medico legale e aveva visto peggiorare le sue condizioni, quindi lo hanno proprio...dal giorno dopo la visita, è stato collocato a riposo. Quindi la situazione che è che ci siamo trovati innanzitutto in difficoltà di lavoro e secondo, che ci siamo trovati con una persona in meno rispetto alla percentuale prevista per legge di numero di persone con degli handicap, a fronte di un certo numero di dipendenti. Il rapporto prevede che il Comune di Avigliana abbia 4 persone che rientrano nella legge 68 del 1999. Ne avevamo 4, adesso siamo scesi a 3. Quindi dobbiamo immediatamente diciamo correre ai ripari e prendere di nuovo una persona iscritta nella legge 68. La via più comoda diciamo è quella sacramentale, è quella di stipulare una convenzione con la Provincia di Torino, dopo di che ci rivolgeremo all'ex ufficio di collocamento di Susa e con firmata la convenzione, andremo a vedere i soggetti che ci sono. E non è che abbiamo proprio la possibilità di scelta nominativa, ma insomma possiamo fare una certa trattativa. Allora, il più urgente è approvare la convenzione, formare la convenzione e poi rivolgersi all'ex ufficio di collocamento.

*Intervento fuori microfono*

**Segretario Generale:** Non è bello fare i nomi...anche perché è pure vietato dalla legge...

*Interventi fuori microfono*

**Segretario Generale:** No, dopo...lei è un Consigliere, quindi glielo posso assolutamente dire, solo che...

**Consigliere Picciotto:** Per carità, era una riflessione...forse anche noi mentalmente pensiamo al disabile che gli manca un braccio o una gamba, invece magari ha un problema interno particolare, anche...adesso mi viene in mente il discorso [...]

**Segretario Generale:** In un altro ente abbiamo preso recentemente una persona che ha un tumore... Se lei lo vede, è una persona perfetta.

*Interventi fuori microfono*

**Presidente:** Non vedo richieste di intervento, quindi possiamo passare a votare questo punto.

*Si procede alla votazione per appello nominale*

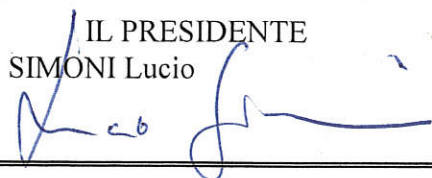
**Presidente:** Con 17 voti favorevoli il Consiglio approva.

**Segretario Generale:** Per alzata di mano, chi è favorevole all'immediata eseguibilità?

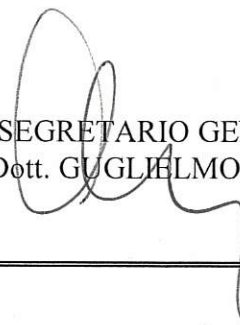
**Presidente:** Con 17 voti favorevoli è approvata l'immediata eseguibilità.

Del che si è redatto il presente verbale.

IL PRESIDENTE  
SIMONI Lucio



IL SEGRETARIO GENERALE  
Dott. GUGLIELMO Giorgio



### CERTIFICATO DI PUBBLICAZIONE

La presente deliberazione viene pubblicata, in copia conforme, all'Albo Pretorio virtuale on line del Comune per 15 giorni consecutivi dal 21 DIC. 2012.

Avigliana, li

21 DIC. 2012



IL SEGRETARIO GENERALE  
Dott. GUGLIELMO Giorgio



### ATTESTAZIONE DELLA PUBBLICAZIONE E DELL'ESECUTIVITA'

La presente deliberazione:

☒ è stata

**pubblicata all'Albo Pretorio virtuale on line del Comune per 15 giorni consecutivi a decorrere dal 21 DIC. 2012**

ai sensi dell'art. 124 - comma 1 - T.U.E.L. D.lgs. n. 267/2000.

☐ è stata

**ripubblicata all'Albo Pretorio virtuale on line del Comune per 15 giorni consecutivi a decorrere dal \_\_\_\_\_.**

ai sensi dell'art. 83 - comma 3 dello Statuto Comunale.

☐ è divenuta esecutiva in data \_\_\_\_\_

☒ **è stata dichiarata immediatamente eseguibile e quindi è diventata esecutiva a decorrere dalla data del presente verbale.**

Avigliana, li - 7 GEN. 2013



IL SEGRETARIO GENERALE  
Dott. GUGLIELMO Giorgio

